

# ZWISCHENWELT

## LITERATUR / WIDERSTAND / EXIL

41. Jg.

Nr. 1-2, 2024

März 2024

Euro 18,-

SFr 21,-



IM FLUG DER ZEIT  
UKRAINE. EXIL.



7. OKTOBER 2023

**Titelblatt „Body“**

gravure on plastic, monotype, linocut, March 2024  
40x50, lithograph pencil, etching ink, green pencil

Margo Sarkisova ist eine junge Ukrainische Künstlerin, die in ihrer Familie zwei Identitäten verbindet: Aserisch und Ukrainisch. Geboren und aufgewachsen in Sarkisova in Pokrowsk, Region Donezk, Ukraine. Im Februar 2022 wurde sie aufgrund Russlands Angriffskrieg auf die Ukraine zum zweiten Mal zum Flüchtling aus Charkiw, Ukraine, wo sie lehte und in ihrem Atelier arbeitete. Das erste Mal war sie 2014 innerhalb des Landes aus Donezk, Ukraine, geflohen.

Im Sommer 2022 kam Sarkisova mit Stipendium von « none » und Kulturvermittlung Sobermark nach Graz, wo die Künstlerin seither lebt und arbeitet. Sarkisova graduierte mit Auszeichnung an der staatlichen Universität für Design und Kunst in Charkiw. 2020 wurde sie für eine internationale Gruppenausstellung für das Print Center New York (USA) ausgewählt.

Sarkisovas Kunstwerke sind in privaten Sammlungen in Dänemark, der Ukraine, USA, Australien, Norwegen, Frankreich, Kanada, Italien, Großbritannien, Indien, Deutschland, Schottland, Tschechien, Österreich vertreten. Mit ihrer Kunst untersucht sie die Themen nationale Identität, Gender-Ungleichheit und die Rolle von Frauen in der Aserischen Kultur. Für einige Zeit arbeitete die Künstlerin zum Konzept „Zuhause“ und „Wurzeln“ und wie der kulturelle Kontext die Identität und das Leben eines Menschen beeinflusst.

**Zur Welt der Übersetzer\*innen**

Der Vorstand der Deutsche Frauen\*Leser\*Innen (DFL) hat am 1. April 2023 ein neues Logo für sich entworfen. Das Logo ist ein graues Band, das in der Mitte ein Herz bildet. Das Band ist aus einem Stoff gefertigt, der aus einem alten Stoff besteht, der aus dem Jahr 1918 stammt. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen.

Das Logo ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen.

**Der 28. Deutsche Frauen Preis für Schreiben im Widerstand und im Exil wird 2024 an Margo Sarkisova vergeben**

**Preisverleihung**  
Die Schiller Theater Halle, eine deutsch-schweizerische Theaterkompanie, hat am 1. April 2023 ein neues Logo für sich entworfen. Das Logo ist ein graues Band, das in der Mitte ein Herz bildet. Das Band ist aus einem Stoff gefertigt, der aus einem alten Stoff besteht, der aus dem Jahr 1918 stammt. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen. Das Band ist ein Symbol für die Verbindung zwischen den Sprachen und den Kulturen.